



Европейска служба за подкрепа в областта на убежището (EASO) Серия за професионално развитие

Преглед на материалите за професионално
развитие за съдилищата и трибуналите,
публикувани от EASO

Август 2020 г.



Нито EASO, нито което и да е лице, което действа о нейно име, носи отговорност за начина, по който може да се използва информацията, съдържаща се в настоящия документ.

Люксембург: Служба за публикации на Европейския съюз, 2020 г.

Print	ISBN 978-92-9485-368-4	doi:10.2847/49554	BZ-02-20-094-BG-C
PDF	ISBN 978-92-9485-270-0	doi:10.2847/61956	BZ-02-20-094-BG-N

© Европейска служба за подкрепа в областта на убежището (EASO), 2020 г.

Възпроизвеждането е разрешено при посочване на източника.

За използването или възпроизвеждането на снимки или други материали, за които Европейският съюз не е носител на авторското право, трябва да се иска разрешение направо от носителите на това право.

Европейска служба за подкрепа в областта на убежището (EASO) Серия за професионално развитие

Преглед на материалите за професионално развитие
за съдилищата и трибуналите, публикувани от EASO

Август 2020 г.

Материалите за професионално развитие, включително наличните езикови версии, могат да бъдат намерени на адрес:

www.easo.europa.eu/training-quality/courts-and-tribunals

Дейности на EASO съвместно със съдилища и трибунали

EASO, като център на ЕС за експертен опит в областта на международната закрила, съсредоточава усилията си върху осигуряването на принос за ефективното, съгласувано и последователно прилагане на практика на достиженията на правото на ЕС в областта на убежището.

С крайната цел да бъде създадена истинска Обща европейска система за убежище (ОЕСУ) EASO подкрепя държавите — членки на ЕС, за непрекъснатото подобряване на стандартите за качество на системите им за убежище.

EASO разработва поредица за професионално развитие (PDS) съвместно с представители на съдилищата и трибуналите от държавите членки и асоциираните държави с пълно зачитане на съдебната независимост. PDS включва съдебни анализи, указания за съдебни обучители и сборници със съдебна практика за всяка обхваната тема, с изключение на информацията за държавата на произход, която включва съдебен практически наръчник, придружен от компилация на съдебната практика.

Тези материали за обучение са разработени от съдии за съдии и имат за цел да предоставят на членовете на съдилищата и трибуналите във всички държави членки и асоциираните държави пълен преглед на достиженията на правото на ЕС в областта на убежището. Чрез своята мрежа EASO си сътрудничи тясно с националните звена за контакт от държавите — членки на ЕС, и държави, които не са членки на ЕС, институции за юридическо обучение, съдебни асоциации, Съда на Европейския съюз, Европейския съд по правата на човека, Върховния комисариат за бежанците на Организацията на обединените нации (ВКБООН) и други заинтересовани страни.

PDS се използва за семинари на EASO за професионално развитие, специално пригодени за членове на съдилища и трибунали от ЕС и извън него.

За повече информация моля вижте: <https://easo.europa.eu/courts-and-tribunals>

Съществуващи глави от поредицата PDS (2020 г.)

ОБЩА ЕВРОПЕЙСКА СИСТЕМА ЗА УБЕЖИЩЕ

- Въведение в Общата европейска система за убежище за съдилища и трибунали

ЗАДЪРЖАНЕ

- Задържане на кандидати за международна закрила в контекста на Общата европейска система за убежище

ДОСТЪП ДО ПРОЦЕДУРИТЕ ЗА УБЕЖИЩЕ

- Процедури за предоставяне на убежище и принцип за забрана на връщането

РАЗГЛЕЖДАНЕ НА МОЛБАТА ЗА МЕЖДУНАРОДНА ЗАКРИЛА

- Признаване на статут на международна закрила (Директива 2011/95/ЕС)
- Член 15, буква в) от Директивата относно признаването (2011/95/ЕС)
- Изключване: членове 12 и 17 от Директивата относно признаването (2011/95/ЕС)
- Прекратяване на статута на международна закрила: членове 11, 14, 16 и 19 от Директивата относно признаването (2011/95/ЕС)

ОЦЕНКА НА ДОКАЗАТЕЛСТВАТА И ДОСТОВЕРНОСТТА

- Доказателство и оценка на достоверността в контекста на Общата европейска система за убежище

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ДЪРЖАВАТА НА ПРОИЗХОД

- Съдебен практически наръчник за информация за държавата на произход

Съдебен анализ — Въведение в Общата европейска система за убежище

Този съдебен анализ представлява въведение в ОЕСУ, което помага на съдилищата и трибуналите в осъществяването на тяхната роля и отговорности във връзка с прилагането ѝ.

Съдебният анализ съдържа:

- общ преглед на правното основание на ОЕСУ, включително кратка обща информация за нейното създаване;
- встъпителен преглед на нормативните актове в областта на ОЕСУ; и
- въведение в правилния подход, като въпрос на правото на ЕС, за тълкуване на законодателните разпоредби на ОЕСУ, включително важната тема за това кога и как казусите да се отнасят до Съда на Европейския съюз за тълкувателно решение.

Сборник със съдебна практика и приложения подкрепят анализа като се обръща специално внимание на ОЕСУ. В тях са изброени не само относимото първично и вторично законодателство на ЕС и относимите международни договори с универсален и регионален обхват, но също така и основната съдебна практика на Съда на Европейския съюз, Европейския съд по правата на човека и съдилищата и трибуналите на държавите — членки на ЕС. Следователно настоящият анализ представлява също така обща отправна точка за всички съдебни анализи, които обхващат сериите за професионално развитие.

Целева група: всички членове на съдилища и трибунали на държавите — членки на ЕС, които се занимават с разглеждане на дела или действия, при които се прилага ОЕСУ, и съдебни обучители.

Този съдебен анализ е достъпен онлайн на следните езици: [BG] [DE] [EL] [EN] [ES] [FR] [IT].



Съдебен анализ — Признаване на статут на международна закрила (Директива 2011/95/ЕС)

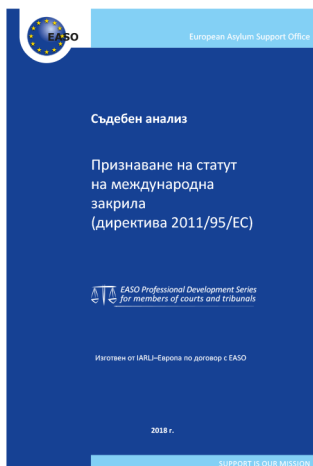
Съдебният анализ съдържа:

- общо въведение, в което са представени целта и структурата на анализа, преглед на правилата за тълкуване на преработената Директива относно признаването (ДП (преработен текст), както и представяне на молбите за международна закрила и ограниченото приложно поле за по-благоприятни стандарти;
- подробен анализ на признаването на статут на бежанец и неговите определящи елементи, както са установени в ДП (преработен текст); както и
- подробен анализ на условията за субсидиарна закрила и неговите определящи елементи, както са установени в ДП (преработен текст).

Компиляция на съдебната практика и приложения го допълват.

Целева група: членове на съдилища и трибунали на държавите — членки на ЕС, които се занимават с разглеждане на жалби или преразглеждане на решения във връзка с молби за международна закрила.

Този съдебен анализ е достъпен онлайн на следните езици: [BG] [DE] [EL] [EN] [ES] [FR] [IT] [RU] ⁽¹⁾.



(1) Преведено от ВКБООН по инициативата за качество в Източна Европа и Южен Кавказ.

Съдебен анализ — Член 15, буква в) от Директивата относно признаването (2011/95/ЕС)

Съдебният анализ по член 15, буква в) от Директивата относно признаването (преработен текст) е полезен инструмент за разбиране на въпросите за закрила от съдилищата и трибуналите, които се занимават с дела за международна закрила.

Този анализ се занимава само с част от член 15, която се фокусира върху лицата, нуждаещи се от субсидиарна закрила поради тежки и лични заплахи срещу живота или личността на цивилно лице поради безогледно насилие в случай на въоръжен международен или вътрешен конфликт.

Целта е да се помогне на читателя да разбере по-добре тази разпоредба на ДП чрез съдебната практика на Съда на Европейския съюз, както и тази на Европейския съд по правата на човека, и съответните решения на съдилищата и трибуналите на държавите членки.

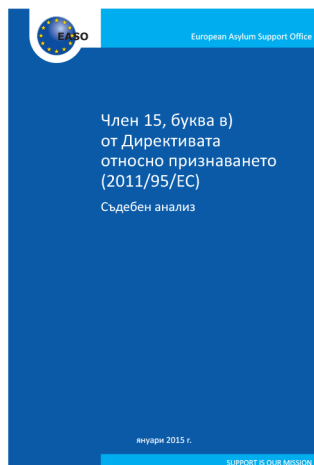
Съдебният анализ е разделен на две части:

- в част I са анализирани съставните елементи на член 15, буква в);
- в част II се разглеждат начините на прилагане на разпоредбата в практиката.

В приложение А е представено „дърво на решенията“, което излага въпросите, които съдилищата и трибуналите трябва да си задават при прилагането на член 15, буква в).

Целева група: членове на съдилища и трибунали на държавите — членки на ЕС, които се занимават с дела за международна закрила, и съдебни обучители.

Този съдебен анализ е достъпен онлайн на следните езици:
[BG] [DE] [EN] [EL] [ES] [FR] [IT].



Съдебен анализ — Изключване: членове 12 и 17 от Директивата относно признаването (2011/95/ЕС)

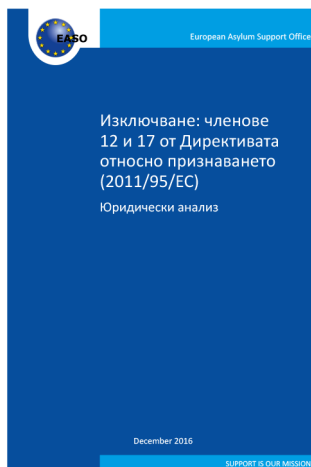
Този съдебен анализ има за цел да предостави всеобхватен, но не изчерпателен преглед на прилагането на основанията за изключване, съдържащи се в ДП (преработен текст).

Той илюстрира предимно съдебната практика на Съда на Европейския съюз и решенията на Европейския съд по правата на човека, както и съответните решения на съдилищата и трибуналите на държавите членки.

Съдебният анализ е условно разделен на четири части:

- общ въвеждащ преглед на клаузите за изключване;
- изключване от закрила като бежанец;
- изключване от допустимост за субсидиарна закрила; и
- съответните аспекти на процедурите.

В допълнение, в приложение Б са представени „дървета на решенията“ — схематичен подход, който може да се използва от съдилищата и трибуналите при прилагане на член 12 или член 17 от ДП (преработен текст).



Целева група: членове на съдилища и трибунали на държавите — членки на ЕС, които се занимават с разглеждане на жалби или преразглеждане на решения за международна закрила, както и съдебни обучители.

Този съдебен анализ е достъпен онлайн на следните езици: [BG] [DE] [EL] [EN] [ES] [FR] [IT] [RU] ⁽²⁾

⁽²⁾ Преведено от ВКБООН по инициативата за качество в Източна Европа и Южен Кавказ.

Съдебен анализ — Прекратяване на статут на международна закрила: членове 11, 14, 16 и 19 от Директивата относно признаването (2011/95/ЕС)

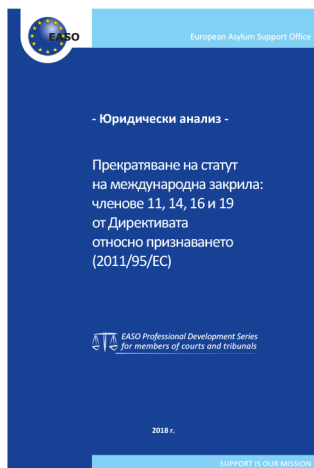
Обхватът на този съдебен анализ включва законодателството относно прекратяване на закрилата при статут на бежанец и статут на субсидиарна закрила в контекста на членове 11, 14, 16 и 19 от ДП (преработен текст).

Той поставя акцент основно върху съдебната практика на Съда на Европейския съюз при съобразяване с ОЕСУ и националното право на държавите — членки на ЕС.

Съдебният анализ най-общо е разделен на седем части:

- общ преглед на прекратяването на статута на закрила;
- процедурни аспекти и въпроси, свързани с тежестта и степента на доказване;
- прекратяване на закрилата на бежанците при обстоятелства, при които прекратяването е причинено от действия на съответното лице;
- променени обстоятелства в държавата на произход на бежанеца;
- прекратяване на статута на закрила на бежанец по пътя на изключването и в резултат на невярно представяне на факти;
- прекратяване на статута на закрила на бежанец поради това, че последният е получил присъда за тежко престъпление или представлява заплаха за националната сигурност;
- прекратяване на субсидиарна закрила.

Целева група: членове на съдилища и трибунали на държавите — членки на ЕС, които се занимават с разглеждане на жалби или преразглеждане на решения за прекратяване на статута на международна закрила, и съдебни обучители.



Този съдебен анализ е достъпен онлайн на следните езици: [BG] [DE] [EL] [EN] [ES] [FR] [IT].

Съдебен практически наръчник за информация за държавата на произход

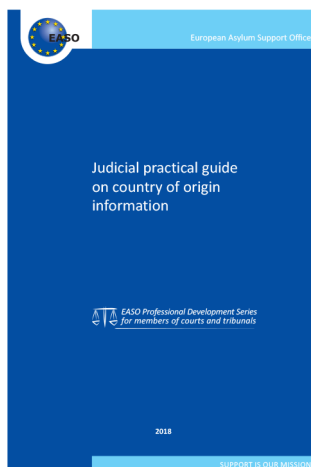
Членовете на съдилищата и трибуналите днес са изправени пред огромно количество информация. Съдебният практически наръчник запознава с използването на информацията за държавата на произход (ИДП) при вземане на решения за предоставяне на международна закрила в държавите членки.

Съдебният практически наръчник относно ИДП подпомага съдиите и вземащите решения лица да гарантират, че използването на ИДП при вземането на решения от тяхна страна отговаря на общите критерии за признаването на статут на международна закрила съгласно ДП (преработен текст), както и на изискванията за справедливост и ефективност съгласно преработената Директива относно процедурите за предоставяне на убежище.

Настоящото съдебно практическо ръководство трябва да се чете заедно с придружаващия го сборник със съдебна практика, която включва съответната съдебна практика на Съда на Европейския съюз и на Европейския съд по правата на човека.

Целева група: членове на съдилища и трибунали на държавите — членки на ЕС, които използват ИДП при вземането на решения във връзка с международна закрила, и съдебни обучители.

Този съдебен анализ е достъпен онлайн на следните езици: [DE] [EN] [ES] [FR] [IT].



Съдебен анализ — Процедури за предоставяне на убежище и принцип за забрана на връщането

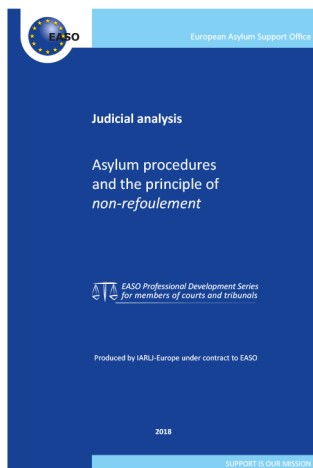
Този анализ съдържа:

- общо въведение, в което се излага правната рамка на съдебния анализ, преглед на правилата за тълкуване на Директивата относно процедурите за предоставяне на убежище (преработен тест), целта и структурата на анализа, както и представяне на концепциите за процедурите и забраната за връщане;
- разглеждане на общите разпоредби, свързани с определенията в Директивата относно процедурите за предоставяне на убежище (преработен тест), нейния обхват и правилата, уреждащи начина на започване на процедурата за предоставяне на убежище;
- подробен анализ на правилата за процедурите за предоставяне на убежище и обжалване на решенията за прехвърляне при определянето на държавата членка, отговорна за разглеждане на молбата за международна закрила съгласно Регламент № 604/2013 (Регламент *Дъблин III*);
- подробен анализ на основните принципи, защитни мерки и процедурни гаранции за кандидатите за международна закрила, определени в Директивата относно процедурите за предоставяне на убежище (преработен тест), включително правото на оставане (забрана на връщането);
- подробен анализ на правилата на Директивата относно процедурите за предоставяне на убежище (преработен тест), уреждащи разглеждането на молбите за международна закрила на първа инстанция и правото на ефективно средство за защита;
- проучване на обхвата на Директива 2008/115/ЕО относно връщането, която е от значение за процедурите за убежище.

Целева група: членове на съдилища и трибунали, които се занимават с въпроси, свързани с процедурите за предоставяне на убежище и забраната на връщането, и съдебни обучители.

Този съдебен анализ е достъпен онлайн на следните езици:

[DE] [EN] [ES] [FR] [IT].



Съдебен анализ — Оценка на доказателствата и достоверността в контекста на Общата европейска система за убежище

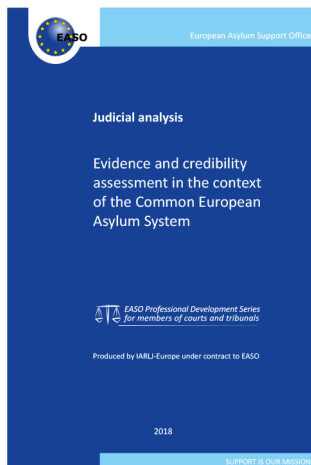
Целта на този съдебен анализ е да се разгледа как, в контекста на ОЕСУ, членовете на съдилищата и трибуналите следва или да преразгледат доказателствата и оценката на достоверността, предприети от решаващия орган (или съд или трибунал от по-ниска инстанция), или сами да извършат оценка на доказателствата и достоверността.

Съдебният анализ съдържа:

- общо въведение към оценката на доказателствата и достоверността в контекста на убежището, включително структурата и обхвата на анализа и използването на терминологията;
- преглед на съответната правна рамка на ЕС;
- преглед на съдебния контекст, който определя различните задачи на членовете на съдилищата и трибуналите и очертава съответните предизвикателства;
- анализ на специфичните принципи и стандарти за оценка на доказателствата и достоверността в светлината на правото на ЕС и съответната съдебна практика;
- анализ на специфичните аспекти на оценката на доказателствата и достоверността;
- описание на мултидисциплинарните фактори, които трябва да се вземат предвид при оценката на доказателствата и достоверността (част 6).

Целева група: членове на съдилища и трибунали на държавите — членки на ЕС, които се занимават с разглеждане на жалби или преразглеждане на решения във връзка с молби за международна закрила, и съдебни обучители.

Този съдебен анализ е достъпен онлайн на следните езици: [DE] [EN] [ES] [FR] [IT].



Съдебен анализ — Задържане на кандидати за международна закрила в контекста на Общата европейска система за убежище

Целта на този съдебен анализ е да се използва като инструмент от съдиите, които разглеждат дела за задържане. Той е в помощ на запознатите със случаите на задържане и представлява информативен, изчерпателен и лесен за използване анализ за лицата с малък или никакъв опит в разглеждането на дела за задържане, при които задържането попада в компетентността на други съдилища.

Анализът е разработен в светлината на факта, че правните разпоредби възпрепятстват използването на административно задържане на първа инстанция. В него се определят правните основания за използването на административно задържане в рамките на ОЕСУ и различните форми на задържане, както и алтернативите на задържането, продължителността, условията, местата за задържане за лица от уязвимите групи, а също и тежестта на доказване.

Анализът се допълва от приложения, включително съответните правни разпоредби и „дърво за решения“. Придружаващият сборник със съдебна практика извежда на преден план съответните дела от практиката на Съда на Европейския съюз и на Европейския съд по правата на човека.

Целева група: всички членове на съдилища и трибунали, които се занимават с разглеждане на дела за задържане.

Този съдебен анализ е достъпен онлайн на следните езици: [DE], [EN], [ES], [FR], [IT].



За контакти

Допълнителна информация за EASO и нейните дейности

www.easo.europa.eu

Email: judicialsupport@easo.europa.eu



facebook.com/easo.eu



twitter.com/easo



linkedin.com/company/european-asylum-support-office



youtube.com/user/EASOChannel

БЕЛЕЖКИ

БЕЛЕЖКИ

BZ-02-20-094-BG-N



■ Служба за публикации
на Европейския съюз

ISBN 978-92-9485-270-0
doi:10.2847/61956